



Guidelines for Implementation of the Common Patent Policy for ITU-T/ITU-R/ISO/IEC

(1 March 2007)

ITU-T/ITU-R/ISO/IEC

共通特許ポリシーの実施ガイドライン

(2007年3月1日)

英和対訳修正版 《2009-02-28》

本書は、(財)日本規格協会の英和対訳版《2007年4月》を
参考にしつつ、新たに作成した。

竜田 敏男

早稲田大学 理工学総合研究センター 嘱託研究員

Guidelines for Implementation of the Common Patent Policy for ITU-T/ITU-R/ISO/IEC

(1 March 2007)

Part I – Common guidelines	2
1 Purpose.....	2
2 Explanation of terms	2
3 Patent disclosure	3
4 Patent Statement and Licensing Declaration Form.....	4
4.1 The purpose of the Declaration Form.....	4
4.2 Contact information.....	4
5 Conduct of meetings	4
6 Patent Information database.....	5
Part II – Organization-specific provisions	5
Specific provisions for ITU	5
ITU-1 General Patent Statement and Licensing Declaration Form	5
ITU-2 Notification	6
Specific provisions for ISO and IEC	6
ISO/IEC-1 Consultations on draft Deliverables	6
ISO/IEC-2 Notification	6
Annex 1 Common Patent Policy for ITU-T/ITU-R/ISO/IEC	8
Annex 2 Patent Statement and Licensing Declaration Form for ITU-T/ITU-R	
Recommendation ISO/IEC Deliverable	10
Annex 3 General Patent Statement and Licensing Declaration Form for ITU-T/ITU-R	
Recommendation	13

ITU-T/ITU-R/ISO/IEC 共通特許ポリシーの実施ガイドライン

(2007年3月1日)

第1部 – 共通ガイドライン.....	2
1 目的.....	2
2 用語の説明.....	2
3 特許の情報開示.....	3
4 特許声明兼実施許諾宣言書（特許声明書）.....	4
4.1 特許声明書の目的.....	4
4.2 連絡先.....	4
5 会議の運営.....	4
6 特許情報データベース.....	5
第2部 – 組織別の規定.....	5
ITU固有の規定.....	5
ITU-1 包括特許声明兼実施許諾宣言書（包括特許声明書）.....	5
ITU-2 特許に関する注意書き.....	6
ISOとIECに固有の規定.....	6
ISO/IEC-1 規格類の原案に関する協議.....	6
ISO/IEC-2 特許に関する注意書き.....	6
附属書1 ITU-T/ITU-R/ISO/IEC共通特許ポリシー.....	8
附属書2 ITU-T/ITU-R勧告・ISO/IEC規格類に関する特許声明書.....	10
附属書3 ITU-T/ITU-R勧告に関する包括特許声明書.....	13

Part I – Common guidelines

1 Purpose

ITU, in its Telecommunication Standardization Sector (ITU-T) and its Radiocommunication Sector (ITU-R), ISO and IEC have had patent policies for many years, the purpose being to provide in simple words practical guidance to the participants in their Technical Bodies in case patent rights matters arise.

Considering that the technical experts are normally not familiar with the complex issue of patent law, the Common Patent Policy for ITU-T/ITU-R/ISO/IEC (hereafter referred to as the “Patent Policy”) was drafted in its operative part as a checklist, covering the three different cases which may arise if a Recommendation | Deliverable requires licences for Patents to be practiced or implemented, fully or partly.

The Guidelines for Implementation of the Common Patent Policy for ITU-T/ITU-R/ISO/IEC (hereafter referred to as the “Guidelines”) are intended to clarify and facilitate implementation of the Patent Policy, a copy of which can be found in Annex 1 and also on the web site of each Organization.

The Patent Policy encourages the early disclosure and identification of Patents that may relate to Recommendations | Deliverables under development. In doing so, greater efficiency in standards development is possible and potential patent rights problems can be avoided.

The Organizations should not be involved in evaluating patent relevance or essentiality with regards to Recommendations | Deliverables, interfere with licensing negotiations, or engage in settling disputes on Patents; this should be left - as in the past - to the parties concerned.

Organization-specific provisions are contained in Part II of this document. However, it is understood that those Organization-specific provisions shall contradict neither the Patent Policy nor the Guidelines.

2 Explanation of terms

Contribution: Any document submitted for consideration by a Technical Body.

Free of charge: The words “free of charge” do not mean that the Patent Holder is waiving all of its rights with respect to the essential patent. Rather, “free of charge” refers to the issue of monetary compensation; *i.e.*, that the Patent Holder will not seek any monetary compensation as part of the licensing arrangement (whether such compensation is called a royalty, a one-time licensing fee, etc.). However, while the Patent Holder in this situation is committing to not charging any monetary amount, the Patent Holder is still entitled to require that the implementer of the above document sign a license agreement that contains other reasonable terms and conditions such as those relating to governing law, field of use, reciprocity, warranties, etc.

Organizations: ITU, ISO and IEC.

Patents: Patents refer to essential patents or similar rights, utility models and other statutory rights based on inventions, including any applications for any of the foregoing.

第1部 - 共通ガイドライン

1 目的

ITUの電気通信標準化部門(ITU-T)及び無線通信部門(ITU-R)、ISO、IECは、長年にわたり特許ポリシーを有してきた。その目的は特許権の問題が生じた場合に備えて、**技術的な委員会等**（訳者注：定義は後述－各組織の下部委員会等）の参加者向けに、平易な言葉の実用的なガイドラインを提供することである。

ITU-T/ITU-R/ISO/IEC**共通特許ポリシー**（以後、“**特許ポリシー**”という）の実施の部は、技術の専門家は特許法上の複雑な事項に通常は不慣れであることを考慮し、チェックリストの形で起草されており、**勧告・規格類**を全面的又は部分的に実施するために**特許**の実施許諾が必要になるであろう3つのケースを想定している。

ITU-T/ITU-R/ISO/IEC**共通特許ポリシー**を実施するためのガイドライン（以後、“**ガイドライン**”という）は、**特許ポリシー**の実施を明確にし、促進することを意図している。**特許ポリシー**の写しをこの文書の**附属書1**に添付する。ISO、IEC、ITUの各**組織**のウェブサイトにも同じものが公開されている。

特許ポリシーは開発中の**勧告・規格類**に関する**特許**の早期の情報公開と確認を促している。そうすることによって、規格開発の効率を高めることが可能になり、潜在的な特許権の問題を回避することができる。

ISO、IEC、ITUは、**勧告・規格類**に関わる特許の関連性又は必須性の評価に関与せず、実施許諾の交渉に介入せず、**特許**の紛争解決にも関与しない。それは、これまでと同様に、関係者に委ねるべきである。

各**組織**に固有の規定はこの文書の**第2部**に記載されている。しかしながら、それらの**組織**に固有の規定は、**特許ポリシー**や**ガイドライン**には相反しないと認識する。

2 用語の説明

寄書（Contribution）：**技術的な委員会等**での検討のために提出されるあらゆる文書。

無償（Free of charge）：“無償”という言葉は、**特許権者**が必須特許に関する権利のすべてを放棄するという意味ではない。むしろ、“無償”とは、金銭的な補償事項に関して、**特許権者**は実施許諾契約の一部である金銭的な補償（この補償は、ロイヤリティ、一括実施許諾料などと呼ばれる）を求めない、という意味である。しかし、この場合、**特許権者**が金銭を課さないと約束しても、その**特許権者**は、根拠法、使用分野、互惠主義、保証等に関する合理的な条件を含む実施許諾の契約に上記文書（**勧告・規格類**）の実施者が署名することを要求する権利を保持する。

組織（Organizations）：ITU、ISO及びIECの3組織をさす。

特許（Patents）：発明考案に基づく必須の特許若しくは同様の権利、実用新案、及びその他の法的な権利で、それらの申請中のものを含む。

Patent Holder: Person or entity that owns, controls and/or has the ability to license Patents.

Reciprocity: As used herein, the word “reciprocity” means that the Patent Holder shall only be required to license any prospective licensee if such prospective licensee will commit to license its essential patent(s) or essential patent claim(s) for implementation of the same above document free of charge or under reasonable terms and conditions.

Recommendations | Deliverables: ITU-T and ITU-R Recommendations are referred to as “Recommendations”, ISO deliverables and IEC deliverables are referred to as “Deliverables”. The various types of Recommendation(s) | Deliverable(s) are referred to as “Document types” in the Patent Statement and Licensing Declaration Form (hereafter referred to as “Declaration Form”) attached as Annex 2.

Technical Bodies: Study Groups, any subordinate groups and other groups of ITU-T and ITU-R and technical committees, subcommittees and working groups in ISO and IEC.

3 Patent disclosure

As mandated by the Patent Policy in its paragraph 1, any party participating in the work of the Organizations should, from the outset, draw their attention to any known patent or to any known pending patent application, either their own or of other organizations.

In this context, the words “from the outset” imply that such information should be disclosed as early as possible during the development of the Recommendation | Deliverable. This might not be possible when the first draft text appears since at this time, the text might be still too vague or subject to subsequent major modifications. Moreover, that information should be provided in good faith and on a best effort basis, but there is no requirement for patent searches.

In addition to the above, any party not participating in Technical Bodies may draw the attention of the Organizations to any known Patent, either their own and/or of any third-party.

When disclosing their own Patents, Patent Holders have to use the Patent Statement and Licensing Declaration Form (referred to as the “Declaration Form”) as stated in Section 4 of these Guidelines.

Any communication drawing the attention to any third-party Patent should be addressed to the concerned Organization(s) in writing. The potential Patent Holder will then be requested by the relevant Organization(s) to submit a Declaration Form.

The Patent Policy and these Guidelines also apply to any Patent disclosed or drawn to the attention of the Organizations subsequent to the approval of a Recommendation | Deliverable.

Whether the identification of the Patent took place before or after the approval of the Recommendation | Deliverable, if the Patent Holder is unwilling to license under paragraph 2.1 or 2.2 of the Patent Policy, the Organizations will promptly advise the Technical Bodies responsible for the affected Recommendation | Deliverable so that appropriate action can be taken. Such action will include, but may not be limited to, a review of the Recommendation | Deliverable or its draft in order to remove the potential conflict or to further examine and clarify the technical considerations causing the conflict.

特許権者 (Patent Holder) : **特許**を所有、管理、及び／又は実施許諾できる個人又は事業体。

互恵主義 (Reciprocity) : ここで使われている“互恵主義”とは、特許の実施許諾を受ける予定の予定実施権者が、同一の上記文書 (**勧告・規格類**) を実施するために必須の特許又は特許請求事項を所有し、それを無償又は合理的な条件で実施許諾すると約束する場合にだけ、**特許権者**は予定実施権者に実施許諾することを求められる、という意味である。

勧告・規格類 (Recommendations | Deliverables) : ITU-T及びITU-RのRecommendationsを“**勧告**”、ISO及びIECのdeliverablesを“**規格類**”という。附属書2として添付されている**特許声明兼実施許諾宣言書** (以後、“**特許声明書**”という) の中では、**勧告・規格類**の様々な形式を“文書形式 (Document types)”という。

技術的な委員会等 (Technical Bodies) : ITU-T及びITU-Rの研究委員会 (Study Groups)、その配下のグループ、その他のグループ、並びに、ISO及びIECの中の専門委員会(technical committees)、分科委員会(subcommittees)、及び作業グループ(working groups)をさす。

3 特許の情報開示

特許ポリシーの第1項で義務付けられているように、**組織**の作業に参加する関係者は、当初から、自己又は他の企業・個人の既知の特許又は既知の申請中の特許に、注意を払うべきである。

文中の“当初から”という言葉は、**勧告・規格類**の開発中のできるだけ早い時期に、そのような情報を開示すべきだ、という意味である。しかし、最初の原案が提出される時点では、内容があまりにも漠然としていることや、引き続き大きな修正が加えられることがあるので、不可能かもしれない。さらに、情報は誠実に、かつ、最善の努力で提供されるべきであるが、特許検索の要求はない。

上記に加えて、**技術的な委員会等**に参加していない誰でも、自己のものか第三者のものかを問わず、既知の**特許**について**組織**に注意を促すことができる。

特許権者は、自己の**特許**を情報開示するときには、**ガイドライン**の第4節に記載されている**特許声明兼実施許諾宣言書** (以下、**特許声明書**という) を使わなければならない。

第三者の**特許**に注意しろという連絡は、関係する**組織**に書面で送付することが望ましい。**特許権者**となる可能性がある第三者は、その後で関係する**組織**から**特許声明書**を提出するように要請される。

特許ポリシー及び**ガイドライン**は、**勧告・規格類**の承認後に、**組織**に開示又は注意喚起された**特許**にも適用される。

特許の確認が**勧告・規格類**の承認の前と後のどちらで行われたとしても、もしも**特許権者**が**特許ポリシー**の第2.1項又は第2.2項に基づいて実施許諾する意志がないときには、適切な措置をとることができるように、**組織**は直ちに影響を受ける**勧告・規格類**に責任をもつ**技術的な委員会等**に忠告する。その措置とは、可能性のある抵触部分を取り除くために、又は、抵触すると称している技術的考察文書を更に審査し明確化するために、**勧告・規格類**又はその原案を査読することを含むが、それらに限定されるわけではない。

4 Patent Statement and Licensing Declaration Form

4.1 The purpose of the Declaration Form

To provide clear information in the Patent Information databases of each Organization, Patent Holders have to use the Declaration Form, which is available on the web site of each Organization (the Declaration Form is included in Annex 2 for information purposes). They must be sent to the Organizations for the attention, for ITU, of the Directors of the TSB or the BR or, for ISO/IEC, of the CEOs. The purpose of the Declaration Form is to ensure a standardized submission to the respective Organizations of the declarations being made by Patent Holders and, most importantly, to require in the case of ITU, and to strongly desire in the case of ISO and IEC, supporting information and an explanation if a Patent Holder declares his/her unwillingness to license under option 1 or 2 of the Declaration Form (i.e., declares option 3 of the Declaration Form).

The Declaration Form gives Patent Holders the means of making a licensing declaration relative to rights in Patents required for implementation of a specific Recommendation | Deliverable. Specifically, by submitting this Declaration Form the submitting party declares its willingness/unwillingness to license, according to the Patent Policy, Patents held by it and whose licence would be required to practice or implement part(s) or all of a specific Recommendation | Deliverable.

The statement contained in the Declaration Form remains in force as long as it has not been replaced, e.g., in case of obvious errors.

Multiple Declaration Forms are appropriate if the Patent Holder has identified several Patents and classifies them in different options of the Declaration Form and/or if the Patent Holder classifies different claims of a complex patent in different options of the Declaration Form.

4.2 Contact information

In completing Declaration Forms, attention should be given to supplying contact information that will remain valid over time. Where possible, the “Name and Department” and e-mail address should be generic. Also it is preferable, where possible, that parties, particularly multinational organizations, indicate the same contact point on all Declaration Forms submitted.

With a view to maintaining up-to-date information in the Patent Information database of each Organization, it is requested that the Organizations be informed of any change or corrections to the Declaration Form submitted in the past, especially with regard to the contact person.

5 Conduct of meetings

Early disclosure of Patents contributes to the efficiency of the process by which Recommendations | Deliverables are established. Therefore, each Technical Body, in the course of the development of a proposed Recommendation | Deliverable, will request the disclosure of any known Patents essential to the proposed Recommendation | Deliverable.

Chairmen of Technical Bodies will, if appropriate, ask, at an appropriate time in each meeting, whether anyone has knowledge of Patents, the use of which may be required to practice or implement the Recommendation | Deliverable being considered. The fact that the question was asked shall be recorded in the meeting report, along with any affirmative responses.

4 特許声明兼実施許諾宣言書（特許声明書）

4.1 特許声明書の目的

各組織の特許情報データベースに明確な情報を提供するため、特許権者は特許声明書を使用しなければならない。特許声明書は各組織のウェブサイトに掲載されている（参考のため、特許声明書は附属書2に添付されている）。それらを各組織の以下の宛先に送付しなければならない。ITUの場合は電気通信標準化局 (TSB) 又は無線通信局 (BR) の局長 (Directors)、ISO/IECの場合は事務総長 (CEOs) 宛である。特許声明書の目的は、特許権者によって作成される開示文書が、標準化された様式で、関係する組織へ提出されることを確実にすることと、さらに重要なのは、特許権者が特許声明書の選択肢1又は2で実施許諾する意志がない場合（つまり、特許声明書の選択肢3を宣言する場合）に、裏付けとなる情報と説明資料の提供が、ITUの場合は必須で、ISOとIECの場合は強く求められていることである。

特許声明書は、特許権者に特定の勧告・規格類を実施するために必要な特許の権利に関する実施許諾を宣言する手段を提供する。特に、この特許声明書を提出することによって、提出者は自己が所有し、特定の勧告・規格類の部分又は全部を実施するのに必要になると思われる特許を、実施許諾する意志があるかないかを、特許ポリシーに従って宣言することになる。

特許声明書に記載された声明は、例えば明らかな誤りの場合で、差し替えられない限り、効力を維持する。

特許権者が幾つかの特許を確認し、それらを特許声明書中の異なる選択肢に分類する場合、及び／又は、特許権者が複雑な特許の異なる請求事項を、特許声明書中の異なる選択肢に分類する場合、複数の特許声明書を使用することが適切である。

4.2 連絡先

特許声明書に記入する際に、長期にわたって有効な連絡先を記載するよう配慮することが望ましい。可能ならば、一般的・総称的な“名義及び部署”とメールアドレスにするとよい。また、可能であれば、特に多国籍企業などは、提出するすべての特許声明書に同一の連絡先を記入することが望ましい。

各組織の特許情報データベースの中の情報を最新に保つという見地から、過去に提出された特許声明書のあらゆる変更又は訂正（とりわけ窓口担当者に関して）を、組織に通知することが求められる。

5 会議の運営

早期の特許の情報開示は、勧告・規格類の開発プロセスの効率性を高める。よって、提案された勧告・規格類の開発過程において、各技術的な委員会等は、提案された勧告・規格類に必須のあらゆる既知の特許を情報開示するよう要請することになる。

技術的な委員会等の議長は、適宜、各会議の適当な時間に、検討中の勧告・規格類を実施する上で必要となる特許について知っている人がいるかどうかを尋ねることになる。質問したという事実は、あらゆる肯定的な回答とともに、会議の報告書に記録しなければならない。

As long as the Organization concerned has received no indication of a Patent Holder selecting paragraph 2.3 of the Patent Policy, the Recommendation | Deliverable may be approved using the appropriate and respective rules of the Organization concerned. It is expected that discussions in Technical Bodies will include consideration of including patented material in a Recommendation | Deliverable, however the Technical Bodies may not take position regarding the essentiality, scope, validity or specific licensing terms of any claimed Patents.

6 Patent Information database

In order to facilitate both the standards-making process and the application of Recommendations | Deliverables, each Organization makes available to the public a Patent Information database composed of information that was communicated to the Organizations by the means of Declaration Forms. The Patent Information database may contain information on specific Patents, or may contain no such information but rather a statement about compliance with the Patent Policy for a particular Recommendation | Deliverable.

The Patent Information databases are not certified to be either accurate or complete, but only reflect the information that has been communicated to the Organizations. As such, the Patent Information databases may be viewed as simply raising a flag to alert users that they may wish to contact the entities who have communicated Declaration Forms to the Organizations in order to determine if patent licenses must be obtained for use or implementation of a particular Recommendation | Deliverable.

Part II – Organization-specific provisions

Specific provisions for ITU

ITU-1 General Patent Statement and Licensing Declaration Form

Anyone may submit a General Patent Statement and Licensing Declaration Form which is available on the web sites of ITU-T and ITU-R (the form in Annex 3 is included for information purposes). The purpose of this form is to give Patent Holders the voluntary option of making a general licensing declaration relative to material protected by Patents contained in any of their Contributions. Specifically, by submitting its form, the submitting party declares its willingness to license all Patents owned by it in case part(s) or all of any proposals contained in its Contributions submitted to the Organization are included in Recommendation(s) and the included part(s) contain items that have been patented or for which patent applications have been filed and whose licence would be required to practice or implement Recommendation(s).

The General Patent Statement and Licensing Declaration Form is not a replacement for the “individual” (see clause 4 of Part I) Declaration Form, which is made per Recommendation, but is expected to improve responsiveness and early disclosure of the Patent Holder’s compliance with the Patent Policy.

The General Patent Statement and Licensing Declaration remains in force as long as it has not been replaced. It can be overruled by the “individual” (per Recommendation) Declaration Form from the same Patent Holder for any particular Recommendation (expectation is that this will rarely occur).

The ITU Patent Information database also contains a record of General Patent Statement and Licensing Declarations.

関係する**組織**が、**特許権者**から**特許ポリシー**第2.3項を選択した旨の通知を受けない限り、**勧告・規格類**はその**組織**の適切な規則に従って承認されることになる。**技術的な委員会等**の中での議論は、**勧告・規格類**に含まれる特許技術の検討を含んでいると期待されるが、しかし、**技術的な委員会等**は、主張された**特許**の必須性、範囲、有効性、又は具体的な実施許諾の条件について、何ら見解を示す必要はない。

6 特許情報データベース

規格作成プロセスと**勧告・規格類**の適用の双方を容易にするために、各**組織**は**特許情報データベース**を公開する。**特許情報データベース**は、**特許声明書**という手段によって**組織**に連絡された情報で構成される。**特許情報データベース**には特定の**特許**に関する情報を含むこともあるが、そのような情報を含まず、代わりに特定の**勧告・規格類**に関して**特許ポリシー**に準拠するという声明を含むこともある。

特許情報データベースは正確性及び完全性の保証がなく、**組織**に連絡された情報が反映されているに過ぎない。**特許情報データベース**は、特定の**勧告・規格類**の使用又は実施に関して特許の実施許諾を取得しなければならないかを判断するために、**組織**に**特許声明書**を送付した企業・個人と連絡を取ろうとする**勧告・規格類**の利用者に、単に注意喚起の旗を立てているとみなすこともできる。

第2部 - 組織別の規定

ITU固有の規定

ITU-1 包括特許声明兼実施許諾宣言書（包括特許声明書）

包括特許声明書は、誰でも提出することができる（その様式は、参考のために**附属書3**に添付する）。**包括特許声明書**は、ITU-T及びITU-Rのウェブサイトから入手可能である。この様式の目的は、**特許権者**のあらゆる**寄書**に含まれる**特許**で保護された技術に関して、**特許権者**が包括的な実施許諾の宣言をするための、自発的な選択の余地を与えることである。具体的には、この声明書の提出によって、声明書の提出者が**組織**に提出した**寄書**中の提案の一部又はすべてが**勧告**に含まれて、その含まれた部分が特許で保護されるか又は特許申請中の項目を含んでいて、**勧告**の実施には実施許諾が必要になる場合に、声明書提出者が所有する上記に該当する**特許**をすべて実施許諾する意志があることを宣言することである。

包括特許声明書は、**勧告**毎に作成される“個別の”**特許声明書**（第1部の第4節を参照）に対する代替物ではないが、**特許権者**が**特許ポリシー**を遵守する意志の早期開示と反応を改善することが期待される。

包括特許声明書は、差し替えられない限り、効力が維持される。しかし、**包括特許声明書**は、同一の**特許権者**からの特定の**勧告**に関する“個別の”（**勧告**毎の）**特許声明書**によって覆すことができる（これは稀にしか発生しないことを期待する）。

ITUの**特許情報データベース**は、**包括特許声明書**の記録も含む。

ITU-2 Notification

Text shall be added to the cover sheets of all new and revised ITU-T and ITU-R Recommendations, where appropriate, urging users to consult the ITU Patent Information database. The wording is:

“ITU draws attention to the possibility that the practice or implementation of this Recommendation may involve the use of a claimed Intellectual Property Right. ITU takes no position concerning the evidence, validity or applicability of claimed Intellectual Property Rights, whether asserted by ITU members or others outside of the Recommendation development process.

As of the date of approval of this Recommendation, ITU [had/had not] received notice of intellectual property, protected by patents, which may be required to implement this Recommendation. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information and are therefore strongly urged to consult the ITU Patent Information database.”

Specific provisions for ISO and IEC

ISO/IEC-1 Consultations on draft Deliverables

All drafts submitted for comment shall include on the cover page the following text:

“Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.”

ISO/IEC-2 Notification

A published document for which no patent rights are identified during the preparation thereof, shall contain the following notice in the foreword:

“Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO [and/or] IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.”

A published document for which patent rights have been identified during the preparation thereof, shall include the following notice in the introduction:

“The International Organization for Standardization (ISO) [and/or] International Electrotechnical Commission (IEC) draws attention to the fact that it is claimed that compliance with this document may involve the use of a patent concerning (...subject matter...) given in (...subclause...).

ISO [and/or] IEC take[s] no position concerning the evidence, validity and scope of this patent right.

The holder of this patent right has assured the ISO [and/or] IEC that he/she is willing to negotiate licences under reasonable and non-discriminatory terms and conditions with applicants throughout the world. In this respect, the statement of the holder of this patent right is registered with ISO [and/or] IEC. Information may be obtained from:

ITU-2 特許に関する注意書き

すべての新版及び改訂版のITU-TとITU-Rの**勧告**の表紙に、必要に応じて、ITUの**特許情報データベース**を調べることを利用者に促す定型文を追記しなければならない。その文章を次に示す：

“この**勧告**の実施には、主張されている**知的財産権**の使用が必要になる可能性があることに、ITUは注意を促す。主張されている**知的財産権**の証拠、有効性、適用性について、ITUのメンバー又は**勧告**の開発プロセスに関与しない部外者のどちらから主張されたかに関わらず、ITUは何らの見解も示さない。

この**勧告**の承認日において、ITUはこの**勧告**を実施する上で必要となるかもしれない、特許によって保護された知的財産の通知を受け[取っている／取っていない]。しかし、上記が最新情報を表すとは限らないことを実施者に警告し、ITU**特許情報データベース**を調べるよう強く要請する。”

ISOとIECに固有の規定

ISO/IEC-1 規格類の原案に関する協議

コメント要請のために提出されるすべての原案には、その表紙に次の文章を記載する：

“この原案の受領者は、コメントとともに、知っている関連する特許権の通告書を提出することと、それを裏付ける文書を提供することを要請される”

ISO/IEC-2 特許に関する注意書き

その作成過程で特許権が確認されなかった発行文書には、次の注意書きを“まえがき”に記載する：

“この文書のいくつかの要素が、特許権の対象となるかもしれないので、注意されたい。ISO及び／又はIECは、そのような特許権の一部又は全部を特定する責任を負うものではない。”

その作成過程で特許権が確認された発行文書には、次の注意書きを“序文”に記載する：

“国際標準化機構(ISO) [及び／又は] 国際電気標準会議(IEC)は、この文書に準拠することは、(...細分箇条...)に記載されている (...主題...) に関する特許を使用することが必要になる、という主張がある事実¹に注意を喚起する。

ISO [及び／又は] IECは、この特許権の証拠、有効性、範囲について何らの見解も示さない。

この特許権の所有者は、合理的で差別のない条件で、世界中の申請者と実施許諾に関する交渉をする用意があることを、ISO [及び／又は] IECに確約している。この件に関する特許権の所有者の宣言は、ISO [及び／又は] IECに登録されている。情報は下記から入手できる：

name of holder of patent right ...

address ...

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights other than those identified above. ISO [and/or] IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.”

特許権の所有者の名義 ...

住所 ...

この文書の一部の要素は、上記で確認された以外にも特許権の対象になる可能性があることに注意が必要である。ISO [及び／又は] IECは、そのような特許権の一部又は全部を特定する責任を負うものではない。”

ANNEX 1

COMMON PATENT POLICY FOR ITU-T/ITU-R/ISO/IEC

The following is a "code of practice" regarding patents covering, in varying degrees, the subject matters of ITU-T Recommendations, ITU-R Recommendations, ISO deliverables and IEC deliverables (for the purpose of this document, ITU-T and ITU-R Recommendations are referred to as "Recommendations", ISO deliverables and IEC deliverables are referred to as "Deliverables").

The rules of the "code of practice" are simple and straightforward. Recommendations | Deliverables are drawn up by technical and not patent experts; thus, they may not necessarily be very familiar with the complex international legal situation of intellectual property rights such as patents, etc.

Recommendations | Deliverables are non-binding; their objective is to ensure compatibility of technologies and systems on a worldwide basis. To meet this objective, which is in the common interests of all those participating, it must be ensured that Recommendations | Deliverables, their applications, use, etc. are accessible to everybody.

It follows, therefore, that a patent embodied fully or partly in a Recommendation | Deliverable must be accessible to everybody without undue constraints. To meet this requirement in general is the sole objective of the code of practice. The detailed arrangements arising from patents (licensing, royalties, etc.) are left to the parties concerned, as these arrangements might differ from case to case.

This code of practice may be summarized as follows:

1 The ITU Telecommunication Standardization Bureau (TSB), the ITU Radiocommunication Bureau (BR) and the offices of the CEOs of ISO and IEC are not in a position to give authoritative or comprehensive information about evidence, validity or scope of patents or similar rights, but it is desirable that the fullest available information should be disclosed. Therefore, any party participating in the work of ITU, ISO or IEC should, from the outset, draw the attention of the Director of ITU-TSB, the Director of ITU-BR, or the offices of the CEOs of ISO or IEC, respectively, to any known patent or to any known pending patent application, either their own or of other organizations, although ITU, ISO or IEC are unable to verify the validity of any such information.

2 If a Recommendation | Deliverable is developed and such information as referred to in paragraph 1 has been disclosed, three different situations may arise:

2.1 The patent holder is willing to negotiate licences free of charge with other parties on a nondiscriminatory basis on reasonable terms and conditions. Such negotiations are left to the parties concerned and are performed outside ITU-T/ITU-R/ISO/IEC.

2.2 The patent holder is willing to negotiate licences with other parties on a non-discriminatory basis on reasonable terms and conditions. Such negotiations are left to the parties concerned and are performed outside ITU-T/ITU-R/ISO/IEC.

2.3 The patent holder is not willing to comply with the provisions of either paragraph 2.1 or paragraph 2.2; in such case, the Recommendation | Deliverable shall not include provisions depending on the patent.

附属書 1

ITU-T/ITU-R/ISO/IEC共通特許ポリシー

以下は、特許に関する事項を様々な程度で取り扱う“実施の規範”で、ITU-Tの勧告、ITU-Rの勧告、ISOの規格類、及びIECの規格類（この文書においては、ITU-T及びITU-RのRecommendationsを“勧告”、ISO及びIECのDeliverablesを“規格類”という）を対象としている。

“実施の規範”の規則は、単純かつ明瞭である。勧告・規格類は、特許の専門家ではない技術的な専門家によって作成される。したがって、彼らは特許の知的財産権に関する複雑な国際法規の情勢には必ずしも精通していない。

勧告・規格類には拘束力がない。それらの目的は、テクノロジーとシステムの世界的な互換性を確保することである。すべての参加者の共通の利益であるこの目的を達成するために、勧告・規格類、それらの応用、使用等が誰にでも利用可能でなければならない。

したがって、勧告・規格類に全面的又は部分的に組み込まれた特許は、過度の制約なしに誰でもが利用可能でなければならない、ということになる。この要求を満たすことが、この実施の規範の唯一の目的である。特許に起因する詳細な取り決め（実施許諾、ロイヤリティ、その他）は、その都度異なると思われるので、関係者に委ねられる。

この実施の規範の概略を以下に示す：

1 ITU電気通信標準化局 (TSB)、ITU無線通信局 (BR)、並びにISO及びIECの中央事務局は、特許又は同様の権利の証拠、有効性、範囲に関する信頼できる又は包括的な情報を提供する立場にはないが、最大限可能な情報を開示することが望ましい。よって、ITU、ISO、IECのいずれかの作業に参加するあらゆる関係者は、当初から、自己又は他人のものであるかを問わず、あらゆる既知の特許又は申請中の特許出願について、ITUの電気通信標準化局長、ITUの無線通信局長、ISO又はIECの中央事務局に、注意を促すことが望ましい。ただし、ITU、ISO又はIECは、そのような情報の妥当性を検証することはできない。

2 勧告・規格類が開発され、上記第1項に記載された情報が開示された場合、次の3つの異なる状況が起こりえる：

2.1 特許権者は、非差別的かつ合理的な条件で無償の実施許諾を他者と交渉する意志がある。そのような交渉は関係者に委ねられ、ITU-T/ITU-R/ISO/IECの外部で行われる。

2.2 特許権者は、非差別的かつ合理的な条件で他者と実施許諾を交渉する意志がある。そのような交渉は関係者に委ねられ、ITU-T/ITU-R/ISO/IECの外部で行われる。

2.3 特許権者は、上記の第2.1項、第2.2項のいずれにも従う意志がない。このような場合、当該勧告・規格類は、その特許に依存する規定条項を含んではならない。

3 Whatever case applies (2.1, 2.2 or 2.3), the patent holder has to provide a written statement to be filed at ITU-TSB, ITU-BR or the offices of the CEOs of ISO or IEC, respectively, using the appropriate "Patent Statement and Licensing Declaration" Form. This statement must not include additional provisions, conditions, or any other exclusion clauses in excess of what is provided for each case in the corresponding boxes of the form.

3 いずれの場合（2.1、2.2又は2.3）でも、特許権者は、“特許声明兼実施許諾宣言書”の様式を用いて、ITU-TSB（電気通信標化局）、ITU-BR（無線通信局）、及び／又は、ISO・IECのCEOs（事務総長）のそれぞれで保存してもらうために、書面で提供しなければならない。この声明書は、様式の各選択条件に対応する箱の中に用意されていること以外に、追加条項、条件、その他のいかなる例外条項などを含んではならない。

**Patent Statement and Licensing Declaration Form for ITU-T/ITU-R Recommendation |
ISO/IEC Deliverable**



**Patent Statement and Licensing Declaration
for ITU-T/ITU-R Recommendation | ISO/IEC Deliverable**
This declaration does not represent an actual grant of a license

Please return to the relevant organization(s) as instructed below per document type:

Director Telecommunication Standardization Bureau International Telecommunication Union Place des Nations CH-1211 Geneva 20, Switzerland Fax: +41 22 730 5853 Email: tsbdir@itu.int	Director Radiocommunication Bureau International Telecommunication Union Place des Nations CH-1211 Geneva 20, Switzerland Fax: +41 22 730 5785 Email: brmail@itu.int	Secretary-General International Organization for Standardization 1 Chemin de la Voie-Creuse CH-1211 Geneva 20 Switzerland Fax: +41 22 733 3430 Email: patent.statements@iso.org	General Secretary International Electrotechnical Commission 3 rue de Varembe CH-1211 Geneva 20 Switzerland Fax: +41 22 919 0300 Email: inmail@iec.ch
---	---	---	--

Patent Holder:

Legal Name _____

Contact for license application:

Name & Department _____

Address _____

Tel. _____

Fax _____

E-mail _____

URL (optional) _____

Document type:

ITU-T Rec. (*) ITU-R Rec. (*) ISO Deliverable (*) IEC Deliverable (*)

(please return the form to the relevant Organization)

Common text or twin text (ITU-T Rec. | ISO/IEC Deliverable (*)) (for common text or twin text, please return the form to each of the three Organizations: ITU-T, ISO, IEC)

ISO/IEC Deliverable (*) (for ISO/IEC Deliverables, please return the form to both ISO and IEC)

(*)Number _____

(*)Title _____

附属書 2

ITU-T/ITU-R勧告・ISO/IEC規格類に関する特許声明書



ITU-T/ITU-R 勧告・ISO/IEC 規格類に関する
特許声明兼実施許諾宣言書

この宣言は、実際の実施許諾を意味しない

以下に示す“文書の形式”に基づいて、指示に従って関係する組織に送付してください。

Director	Director	Secretary-General	General Secretary
Telecommunication Standardization Bureau International Telecommunication Union Place des Nations CH-1211 Geneva 20, Switzerland Fax: +41 22 730 5853 Email: tsbdir@itu.int	Radiocommunication Bureau International Telecommunication Union Place des Nations CH-1211 Geneva 20, Switzerland Fax: +41 22 730 5785 Email: brmail@itu.int	International Organization for Standardization 1 Chemin de la Voie-Creuse CH-1211 Geneva 20 Switzerland Fax: +41 22 733 3430 Email: patent.statements@iso.org	International Electrotechnical Commission 3 rue de Varembe CH-1211 Geneva 20 Switzerland Fax: +41 22 919 0300 Email: inmail@iec.ch

特許権者：

正式名称 _____

実施許諾申し込みのための連絡先：

名義及び部署名 _____

住所 _____

Tel. _____

Fax _____

E-mail _____

URL (任意) _____

文書の形式：

ITU-T 勧告 (*) ITU-R 勧告 (*) ISO 規格類 (*) IEC 規格類 (*)

(上記の文書形式の場合は、関係する組織に送付してください)

共通規格又は双子規格 (ITU-T 勧告・ISO/IEC 規格類 (*))

(共通規格又は双子規格については、ITU-T、ISO、IEC の3組織それぞれに送付してください)

ISO/IEC 規格類 (*)

(ISO/IEC 規格類については、ISO と IEC の双方に送付してください)

(*)番号 _____

(*)名称 _____

Licensing declaration:

The Patent Holder believes that it holds granted and/or pending applications for patents, the use of which would be required to implement the above document and hereby declares, in accordance with the Common Patent Policy for ITU-T/ITU-R/ISO/IEC, that (check one box only):

1. The Patent Holder is prepared to grant a free of charge license to an unrestricted number of applicants on a worldwide, non-discriminatory basis and under other reasonable terms and conditions to make, use, and sell implementations of the above document. Negotiations are left to the parties concerned and are performed outside the ITU-T, ITU-R, ISO or IEC.
Also mark here __ if the Patent Holder's willingness to license is conditioned on reciprocity for the above document.
Also mark here __ if the Patent Holder reserves the right to license on reasonable terms and conditions (but not free of charge) to applicants who are only willing to license their patent claims, whose use would be required to implement the above document, on reasonable terms and conditions (but not free of charge).
2. The Patent Holder is prepared to grant a license to an unrestricted number of applicants on a worldwide, non-discriminatory basis and on reasonable terms and conditions to make, use and sell implementations of the above document. Negotiations are left to the parties concerned and are performed outside the ITU-T, ITU-R, ISO, or IEC.
Also mark here __ if the Patent Holder's willingness to license is conditioned on reciprocity for the above document.
3. The Patent Holder is unwilling to grant licenses in accordance with provisions of either 1 or 2 above.
In this case, the following information must be provided to ITU, and is strongly desired by ISO and IEC, as part of this declaration:
- granted patent number or patent application number (if pending);
 - an indication of which portions of the above document are affected;
 - a description of the patent claims covering the above document.

Free of charge: The words "free of charge" do not mean that the Patent Holder is waiving all of its rights with respect to the essential patent. Rather, "free of charge" refers to the issue of monetary compensation; *i.e.*, that the Patent Holder will not seek any monetary compensation as part of the licensing arrangement (whether such compensation is called a royalty, a one-time licensing fee, etc.). However, while the Patent Holder in this situation is committing to not charging any monetary amount, the Patent Holder is still entitled to require that the implementer of the above document sign a license agreement that contains other reasonable terms and conditions such as those relating to governing law, field of use, reciprocity, warranties, etc.

Reciprocity: As used herein, the word "reciprocity" means that the Patent Holder shall only be required to license any prospective licensee if such prospective licensee will commit to license its essential patent(s) or essential patent claim(s) for implementation of the same above document free of charge or under reasonable terms and conditions.

Signature:

Patent Holder _____
Name of authorized person _____
Title of authorized person _____
Signature _____
Place, Date _____

実施許諾宣言：

特許権者は、上記文書（勧告・規格類）を実施する上で必要となる登録済及び／又は申請中の特許を保有していると信じ、ITU-T/ITU-R/ISO/IEC 共通特許ポリシーに従い、以下を宣言する（1つの箱だけに印をつける）：

1. 特許権者は、人数に制約なくすべての申請者に対し、上記の文書（勧告・規格類）の実施製品を製造、使用及び販売するために、世界中に非差別的にかつ合理的な条件で無償での実施許諾を認める用意がある。
交渉は関係者に委ねられ、ITU-T、ITU-R、ISO又はIEC の外部で行われる。
特許権者の上記文書（勧告・規格類）に対する実施許諾の意志が、互恵主義を条件とする場合は、こちら にも印をつける。
上記文書（勧告・規格類）を実施するために必要となる特許請求事項を保有する他の特許権者が、合理的な条件で（ただし無償ではなく）実施許諾することを主張する場合にだけ、特許権者が合理的な条件で（ただし無償ではなく）実施許諾する権利を保留する場合は、ここに印をつける。
2. 特許権者は、人数に制約なくすべての申請者に対し、上記文書（勧告・規格類）の実施製品を製造、使用及び販売するために、世界中に非差別的にかつ合理的な条件で実施許諾を認める用意がある。
交渉は関係者に委ねられ、ITU-T、ITU-R、ISO又はIEC の外部で行われる。
特許権者の上記文書（勧告・規格類）に対する実施許諾の意志が、互恵主義を条件とする場合は、こちら にも印をつける。
3. 特許権者は、上記1、2 のいずれの条件でも実施許諾する意志がない。
この場合、この宣言の一部として、次の情報を提供することがITUには必須で、ISOとIECには強く求められる。
- 特許登録番号又は申請番号（申請中の場合）
 - 上記文書（勧告・規格類）の影響を受ける部分の明示
 - 上記文書（勧告・規格類）に関わる請求事項の記述

無償：“無償”という言葉は、特許権者が必須特許に関する権利のすべてを放棄するという意味ではない。むしろ、“無償”とは、金銭的な補償事項に関して、特許権者は実施許諾契約の一部である金銭的な補償（この補償は、ロイヤリティ、一括実施許諾料などと呼ばれる）を求めない、という意味である。しかし、この場合、特許権者が金銭を課さないと約束しても、その特許権者は、根拠法、使用分野、互恵主義、保証等に関する合理的な条件を含む実施許諾の契約に上記文書（勧告・規格類）の実施者が署名することを要求する権利を保持する。

互恵主義（Reciprocity）：ここで使われている“互恵主義”とは、特許の実施許諾を受ける予定の予定実施権者が、同一の上記文書（勧告・規格類）を実施するために必須の特許又は特許請求事項を所有し、それを無償又は合理的な条件で実施許諾すると約束する場合にだけ、特許権者は予定実施権者に実施許諾することを求められる、という意味である。

署名：

特許権者 _____
 権限を持つ人物の名称 _____
 権限を持つ人物の役職名 _____
 署名 _____
 場所、日付 _____

Patent Information (desired but not required for options 1 and 2; required in ITU for option 3 (NOTE))				
No.	Status [granted/ pending]	Country	Granted Patent Number or Application Number (if pending)	Title
1				
2				
3				

NOTE: For option 3, the additional minimum information that shall also be provided is listed in the option 3 box above.

特許の情報（以下の表に記入することは、選択肢1 と2 については要望だが必須ではない；選択肢3 についてはITU に対しては必須である（注））

No.	状態 [登録済／申請中]	国	登録特許番号 又は 申請番号 (申請中の場合)	表題
1				
2				
3				

注： 選択肢3 に対して提供すべき最低限の追加情報は、上記選択肢3 の箱に列挙してある。

ANNEX 3

**General Patent Statement and Licensing Declaration Form
for ITU-T/ITU-R Recommendation**

ITU

International Telecommunication Union



**General Patent Statement and Licensing Declaration
for ITU-T/ITU-R Recommendation**

This declaration does not represent an actual grant of a license

Please return to the relevant bureau:

Director
Telecommunication Standardization Bureau
International Telecommunication Union
Place des Nations
CH-1211 Geneva 20,
Switzerland
Fax: +41 22 730 5853
Email : tsbdir@itu.int

Director
Radiocommunication Bureau
International Telecommunication Union
Place des Nations
CH-1211 Geneva 20,
Switzerland
Fax: +41 22 730 5785
Email: brmail@itu.int

Patent Holder:

Legal Name _____

Contact for license application:

Name & _____

Department _____

Address _____

Tel. _____

Fax _____

E-mail _____

URL (optional) _____

附属書3
ITU-T/ITU-R勧告に関する
包括特許声明書

ITU

International Telecommunication Union



ITU-T/ITU-R 勧告に関する
包括特許声明兼仕様許諾宣言書

この宣言は、実際の実施許諾を意味しない

以下の関係する部門に送付してください：

Director
Telecommunication Standardization Bureau
International Telecommunication Union
Place des Nations
CH-1211 Geneva 20,
Switzerland
Fax: +41 22 730 5853
Email : tsbdir@itu.int

Director
Radiocommunication Bureau
International Telecommunication Union
Place des Nations
CH-1211 Geneva 20,
Switzerland
Fax: +41 22 730 5785
Email: brmail@itu.int

特許権者：

正式名称 _____

実施許諾申し込みのための連絡先：

名義及び部署名 _____

住所 _____

Tel. _____

Fax _____

E-mail _____

URL (任意) _____

Licensing declaration:

In case part(s) or all of any proposals contained in Contributions submitted by the Patent Holder above are included in ITU-T/ITU-R Recommendation(s) and the included part(s) contain items that have been patented or for which patent applications have been filed and whose use would be required to implement ITU-T/ITU-R Recommendation(s), the above Patent Holder hereby declares, in accordance with the Common Patent Policy for ITU-T/ITU-R/ISO/IEC (check one box only):

1. The Patent Holder is prepared to grant a free of charge license to an unrestricted number of applicants on a worldwide, non-discriminatory basis and under other reasonable terms and conditions to make, use, and sell implementations of the relevant ITU-T/ITU-R Recommendation.

Negotiations are left to the parties concerned and are performed outside the ITU-T/ITU-R.

Also mark here if the Patent Holder's willingness to license is conditioned on reciprocity for the above ITU-T/ITU-R Recommendation.

Also mark here if the Patent Holder reserves the right to license on reasonable terms and conditions (but not free of charge) to applicants who are only willing to license their patent claims, whose use would be required to implement the above ITU-T/ITU-R Recommendation, on reasonable terms and conditions (but not free of charge).

2. The Patent Holder is prepared to grant a license to an unrestricted number of applicants on a worldwide, non-discriminatory basis and on reasonable terms and conditions to make, use and sell implementations of the relevant ITU-T/ITU-R Recommendation.

Negotiations are left to the parties concerned and are performed outside the ITU-T/ITU-R.

Also mark here if the Patent Holder's willingness to license is conditioned on reciprocity for the above ITU-T/ITU-R Recommendation.

Free of charge: The words "free of charge" do not mean that the Patent Holder is waiving all of its rights with respect to the essential patent. Rather, "free of charge" refers to the issue of monetary compensation; *i.e.*, that the Patent Holder will not seek any monetary compensation as part of the licensing arrangement (whether such compensation is called a royalty, a one-time licensing fee, etc.). However, while the Patent Holder in this situation is committing to not charging any monetary amount, the Patent Holder is still entitled to require that the implementer of the ITU-T/ITU-R Recommendation sign a license agreement that contains other reasonable terms and conditions such as those relating to governing law, field of use, reciprocity, warranties, etc.

Reciprocity: As used herein, the word "reciprocity" means that the Patent Holder shall only be required to license any prospective licensee if such prospective licensee will commit to license its essential patent(s) or essential patent claim(s) for implementation of the same ITU-T/ITU-R Recommendation free of charge or under reasonable terms and conditions.

Signature:

Patent Holder _____
Name of authorized person _____
Title of authorized person _____
Signature _____
Place, Date _____

実施許諾宣言：

上記の特許権者によって提出された寄書の中に含まれる提案の一部又は全部がITU-T/ITU-R 勧告に含まれ、その含まれた部分が特許又は特許申請中の項目を含み、その使用がITU-T/ITU-R勧告を実施するために必須となる場合、ITU-T/ITU-R/ISO/IEC 共通特許ポリシーに従い、上記の特許権者は次のように宣言する（1つの箱のみに印をつける）：

1. 特許権者は、人数に制約なくすべての申請者に対し、関係する ITU-T/ITU-R 勧告の実施製品を製造、使用及び販売するために、世界中に非差別的にかつ合理的な条件で無償での実施許諾を認める用意がある。

交渉は関係者に委ねられ、ITU-T/ITU-R の外部で行われる。

特許権者の上記 ITU-T/ITU-R 勧告に対する実施許諾の意志が、互恵主義を条件とする場合は、こちら__にも印をつける。

上記 ITU-T/ITU-R 勧告を実施するために必要となる特許請求事項を保有する他の特許権者が、合理的な条件で（ただし無償ではなく）実施許諾することを主張場合にだけ、特許権者が合理的な条件で（ただし無償ではなく）実施許諾する権利を保留する場合は、ここ__に印をつける。

2. 特許権者は、人数に制約なくすべての申請者に対し、関係する ITU-T/ITU-R 勧告の実施製品を製造、使用及び販売するために、世界中に非差別的にかつ合理的な条件で実施許諾を認める用意がある。

交渉は関係者に委ねられ、ITU-T、ITU-R の外部で行われる。

特許権者の上記 ITU-T/ITU-R 勧告に対する実施許諾の意志が、互恵主義を条件とする場合は、こちら__にも印をつける。

無償：“無償”という言葉は、特許権者が必須特許に関する権利のすべてを放棄するという意味ではない。むしろ、“無償”とは、金銭的な補償事項に関して、特許権者は実施許諾契約の一部である金銭的な補償（この補償は、ロイヤリティ、一括実施許諾料などと呼ばれる）を求めない、という意味である。しかし、この場合、特許権者が金銭を課さないと約束しても、その特許権者は、根拠法、使用分野、互恵主義、保証等に関する合理的な条件を含む実施許諾の契約に ITU-T/ITU-R 勧告の実施者が署名することを要求する権利を保持する。

互恵主義（Reciprocity）：ここで使われている“互恵主義”とは、特許の実施許諾を受ける予定の予定実施権者が、同一の ITU-T/ITU-R 勧告を実施するために必須の特許又は特許請求事項を所有し、それを無償又は合理的な条件で実施許諾すると約束する場合にだけ、特許権者は予定実施権者に実施許諾することを求められる、という意味である。

署名：

特許権者 _____
 権限を持つ人物の名前 _____
 権限を持つ人物の役職名 _____
 署名 _____
 場所、日付 _____